

Zeitschrift:	Schweizer Hebamme : officielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici
Herausgeber:	Schweizerischer Hebammenverband
Band:	95 (1997)
Heft:	12
Artikel:	"Das Wasser stützte und trug mich"
Autor:	Schindler, Katharina
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-951003

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

«Das Wasser stützte und trug mich»

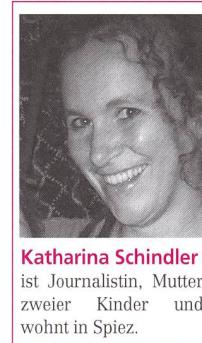
Jaasinha ist jetzt sechs Monate alt. Sechs Monate! Das ist doch kein Alter... und doch: Die Geburt ist längst schon Erinnerung. Vielleicht verklärte Erinnerung. Ich weiss nämlich, dass ich mich in den Tagen nach der Geburt weigerte zu sagen: Es war ganz toll, wie im Märchen! Ich wusste, dass ich es unverhofft leicht gehabt hatte (viel leichter als bei der ersten Geburt); aber ich betonte trotzdem: Weh hat's eben doch getan, und wie!

Katharina Schindler

JAASINTHA kam im Wasser zur Welt, in der grossen, warmen Badewanne des Regionalspitals Thun, nur gerade zwei Stunden, nachdem wir im Spital eingetroffen waren. Es war grossartig! Noch kurz vor der Geburt und zuvor schon in den Voruntersuchungen war ich gefragt worden, ob ich bestimmte Vorlieben hätte, zum Beispiel eine Wassergeburt? Nein, antwortete ich jeweils, ich nähme es, wie's komme. Von meiner ersten Geburt her wusste ich, dass es manchmal ganz

anders kommt, als man es sich vorstellt! Damals hatte ich mich im Geburtshaus Mötschwil angemeldet, voll überzeugt, dass alles rund und sanft und wunderbar gehen würde. Aber die Wehen setzten und setzten einfach nicht ein, und 18 Tage nach dem errechneten Termin musste ich im Frauenspital die Geburt einleiten. Es war sehr schmerhaft, ein langer, harter Kampf, und ganz zuletzt musste Naaba sogar noch mit der Zange geholt werden.

Jaasinhas Geburt war so anders, dass ich es noch heute kaum fassen kann. Als Frau Zürcher, die Hebamme, das Wasser in die Wanne laufen liess, war ich grad so auf dem Punkt, wo die Schmerzen äusserst unangenehm werden: weder sitzen noch liegen, noch kauern, noch stehen – nichts ging mehr. Dann brach das Fruchtwasser, es wurde dramatisch. Zusammen mit meinem Mann half mir Frau Zürcher über den Wannenrand (wie hoch er mir schien!) – und kaum war ich im warmen Wasser, fühlte ich mich besser. Das Wasser gab mir Halt, stützte und trug mich, ich konnte mich in meinem Schmerz wälzen – alles war warm, geborgen. Die

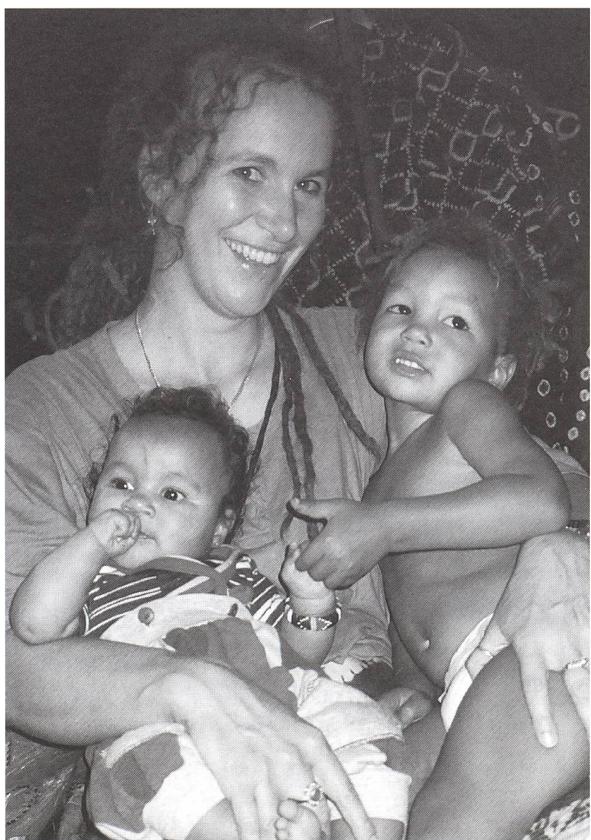


Katharina Schindler
ist Journalistin, Mutter zweier Kinder und wohnt in Spiez.

Geburt ging zügig weiter, die Hebamme kontrollierte den Muttermund und sagte. «Es geht nicht mehr lange!» Zwei-, dreimal fragte sie mich, ob ich mir vorstellen könnte, für die Geburt im Wasser zu bleiben? Doch, sicher. Nur ja nicht mehr aussteigen! Man brachte Lampen und Ärzte herbei – ich war nur halb da. Wie in Trance erlebte ich die Presswehen, dazwischen die

Pausen. Meine ganze Kraft konzentrierte sich auf diesen grossen Akt des Gebärens, ganz fest, ganz gezielt pressen, mit aller Kraft, dann wieder Pause, Entspannung, Kraft schöpfen im warmen Wasser, ein verschworener Blick nach oben zu meinem Partner. Dann wieder eine Wehe und noch eine, und Frau Zürcher begann schon vom schwarzen Haarschopf zu reden, den sie sehe und spüre. Und dann noch ein letztes Mal mit aller Kraft voraus: Und ich spürte die Kleine aus mir herausschlüpfen, aus mir heraus ins körperwarme Wasser. Willkommen, Jaasinha!

Noch im Wasser liegend, hielt ich das kleine Menschlein auf meiner Brust. Welch wunderbares Erlebnis eine Geburt doch sein kann. Kein Schnitt, kein Riss – ich kam vollkommen heil davon und erholte mich sehr rasch. Jaasinha ist das genügsamste, freundlichste Geschöpf, das man sich vorstellen kann. Manchmal denke ich, dass die Art, wie sie mit unserer Welt Bekanntschaft schloss, sie gleich auch mit ihr versöhnte.



**Neue
Qualität
Ihrem
Baby
zuliebe!**



Die wachsende Windel

- **kein Abfallberg**
- **keine Hautprobleme (Baumwolle)**
- **patentiertes Produkt**
- **Sie sparen über Fr. 2000.-**
- **kochecht**
- **wird mit dem Baby grösser**

Bei Preisvergleichen bitte beachten, dass nur eine Grösse angeschafft werden muss! Sehr gut für die Breitwickelmethode geeignet.

Das Windelhäschchen ist so einfach anzuwenden wie die Wegwerfwindel. Nach der viereckigen Stoffwindel die preiswerteste Methode. Diverse Farben.

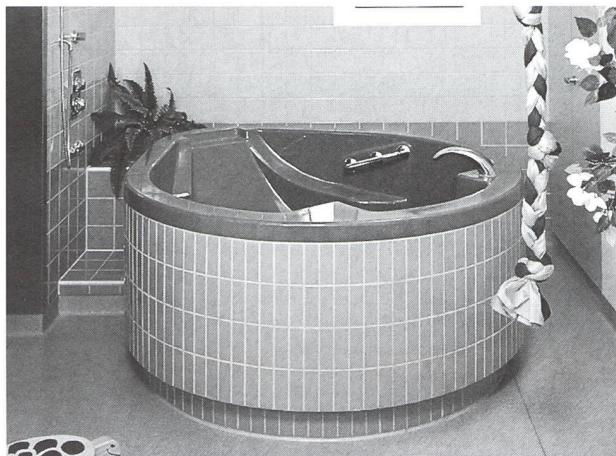
Erhältlich im Babyfachhandel, in Drogerien, Apotheken und Ökoläden.

Info: Lifetex AG
Bachstrasse 95, 5001 Aarau
Telefon 062 822 35 89



Frauenfelder Gebärbadewanne

Die Neuentwicklung von der Frauenklinik Frauenfeld
Chefarzt PD Dr. med. Jakob Eberhard



compotech ag

Unterthurenstrasse 4
Telefon 071 626 50 10

CH-8570 Weinfelden
Telefax 071 626 50 20

Eine neue Generation ist geboren.

Das Gebärbett von Bemag läutet auch in der Einrichtung von Gebärsälen ein neues Zeitalter ein. Die Resultate jahrzentelanger Erfahrungen wurden bei diesem Bett konsequent umgesetzt.

Wenn Sie mehr darüber wissen möchten, senden Sie doch bitte den untenstehenden Coupon zurück.



Ja, ich bin interessiert.

- Senden Sie mir bitte eine ausführliche Dokumentation.
- Rufen Sie mich bitte an.

Name:

Vorname:

Klinik:

Adresse:

PLZ/Ort:

Tel.Nr.:

Bitte ausschneiden und einsenden an: Bemag, Netzenstrasse 4, 4450 Sissach

bemag
sissach
Basler Eisenmöbelfabrik AG

Netzenstrasse 4
CH-4450 Sissach
Telefon 061/976 76 76
Telefax 061/971 50 67